

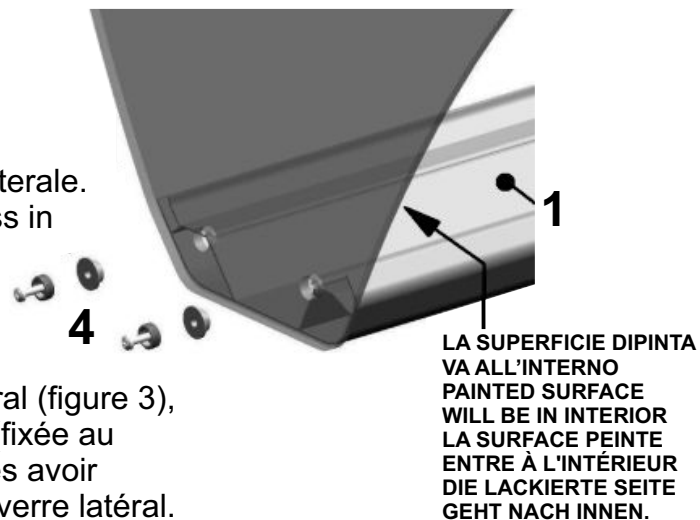
PRIMERA

- | | |
|--|--|
| 1. Profilo alluminio n°1 | 6. Tappo per vite cromata interno n°4 |
| 1. Aluminum Profile n°1 | 6. Chrome Screw Tap-Internal n°4 |
| 1. Profilé d'aluminium n°1 | 6. Capuchon pour vis chromée – interne n°4 |
| 1. Aluminiumprofil Nr. 1 | 6. Kappe für interne verchromte Schraube Nr. 4 |
| 2. Vetro frontale n°1 | 7. Vite con testa cilindrica n°4 |
| 2. Front Glass n°1 | 7. Screw with Cylindrical Head n°4 |
| 2. Vitre frontale n°1 | 7. Vis à tête cylindrique n°4 |
| 2. Frontglas Nr. 1 | 7. Zylinderkopfschraube Nr. 4 |
| 3. Vetro laterale n°2 | 8. Vite con testa a croce n°4 |
| 3. Side Glass n°2 | 8. Screw with countersink head n°4 |
| 3. Vitre latérale n°2 | 8. Vis cruciforme n°4 |
| 3. Seitenglas Nr. 2 | 8. Kreuzschlitzschraube Nr. 4 |
| 4. Rondella di plastica n°4 | 9. Adesivo per vetro n°2 |
| 4. Plastic washer n°4 | 9. Adhesive glass wick n°2 |
| 4. Rondelle en plastique n°4 | 9. Adhésif pour verre n°2 |
| 4. Kunststoffscheibe Nr. 4 | 9. Klebender Glasdocht Nr. 2 |
| 5. Tappo per vite cromata n°4 | 10. Supporto di plastica per vetro n°2 |
| 5. Chrome Screw Tap n°4 | 10. Holder plastic for serving glass n°2 |
| 5. Capuchon pour vis chromée n°4 | 10. Support plastique pour vitre n°2 |
| 5. Kappe für verchromte Schraube Nr. 4 | 10. Kunststoffhalterung für Glas Nr. 2 |



Inserire la vite con testa cilindrica nel tappo cromato per vite.
 Mount the Chrome Screw Tap-Internal in Figure 6 to the Screw with Cylindrical Head.
 Insérez la vis à tête cylindrique dans le capuchon à vis chrome (fig6)
 Setzen Sie die Kopfschraube in die verchromte Schraubkappe ein. Montieren Sie die Innengewindeschraube aus Chrom in Abbildung 6 an der Schraube mit zylindrischem Kopf.

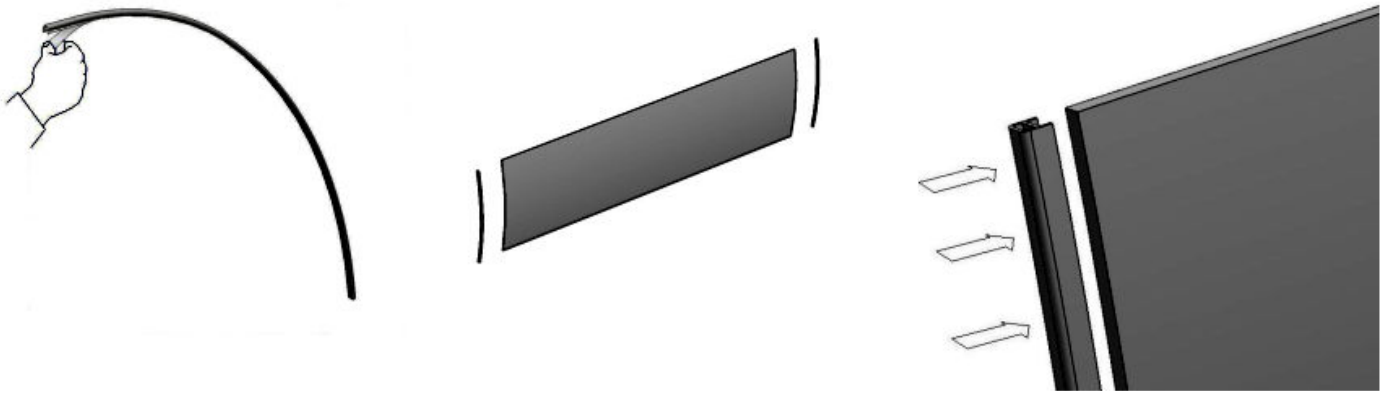
Per attaccare il profilo di alluminio in (figura 1) al vetro laterale (figura 3), stringere la vite (figura 7) attraverso la rondella di plastica (attaccata al vetro) avvilandola all'alluminio e fissare il vetro, dopo aver montato la rondella di plastica (fig4) nel foro del vetro laterale.
 To attach the aluminum profile in figure 1 to the side glass in figure 3; fasten the screw in figure 7 through the plastic washer (attached to the glass) by screwing it to the aluminum and fix the glass, after mounting the Plastic washer in figure 4 to the hole on the side glass.



Pour fixer le profilé en aluminium (figure 1) au verre latéral (figure 3), serrez la vis (figure 7) à travers la rondelle en plastique (fixée au verre) en le vissant sur l'aluminium et fixez le verre, après avoir monté la rondelle en plastique (figure 4) dans le trou du verre latéral.
 Um das Aluminiumprofil in (Abbildung 1) an der Seitenscheibe (Abbildung 3) zu befestigen, ziehen Sie die Schraube (Abbildung 7) durch die Kunststoffscheibe (an der Scheibe befestigt) fest, indem Sie sie an das Aluminium schrauben und befestigen Sie die Scheibe danach Montieren Sie die Kunststoffscheibe (Abbildung 4) in das Loch in der Seitenscheibe.



Attaccare la vite (figura 5) alla parte (fissata alla vite), che ha dei fili (figura 6.)
 Attach the chrome screw tap in Figure-5 to the part (fixed to the screw) which has threads on it in figure 6.
 Fixez la vis (figure 5) à la partie (fixée à la vis) ayant des fils (figure 6).
 Befestigen Sie die Schraube (Abbildung 5) an dem Teil (an der Schraube befestigt), das Drähte hat (Abbildung 6).

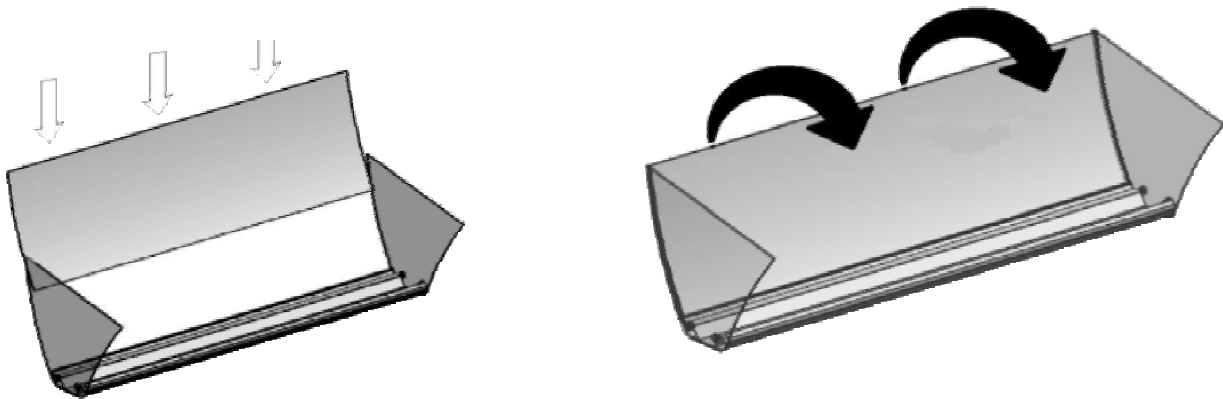


Per incollare lo stoppino del vetro (figura 9) rimuovere la striscia protettiva dalla sua superficie e montarli sul lato del vetro frontale come mostrato in figura 2 .

To stick the glass wick in Figure-9 remove the protective band from its surface and mount it on the side of the front glass as shown in figure 2.

Pour coller le profil adhésif du verre (figure 9), retirez la bande de protection de sa surface et montez-le sur le côté de la vitre frontale, comme illustré à la figure 2.

Um den Glasdocht (Abbildung 9) zu kleben, entfernen Sie den Schutzstreifen von seiner Oberfläche und montieren Sie sie auf der vorderen Glasseite, wie in Abbildung 2 gezeigt.

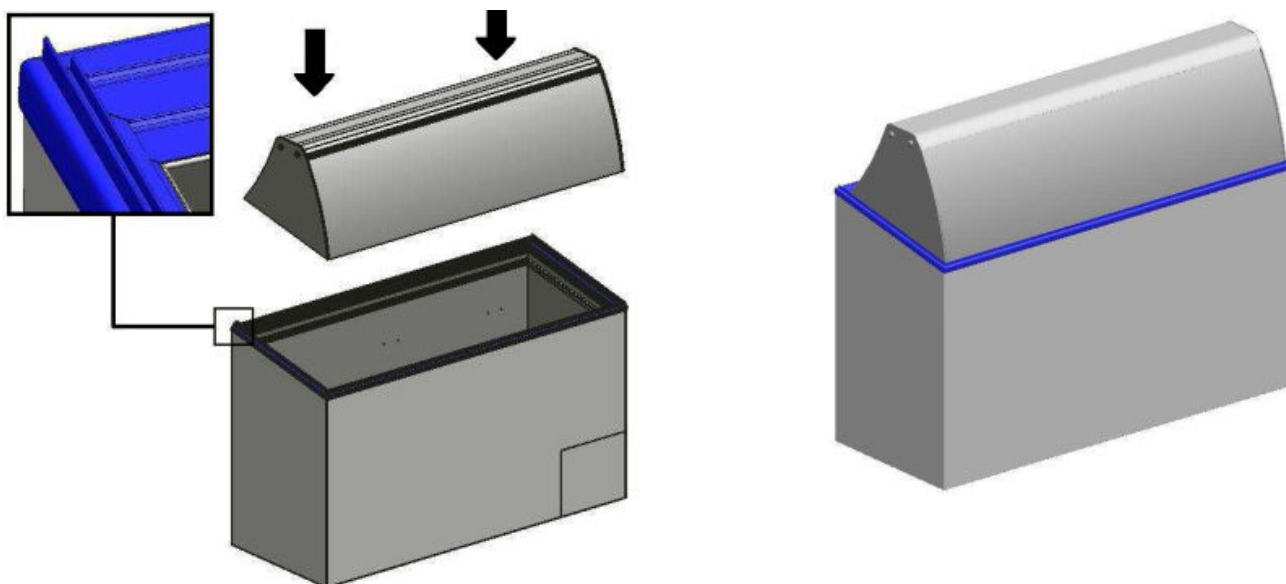


Installare il castello vetri attaccando il vetro frontale con lo stoppino sui lati tra i vetri laterali attraverso il condotto del profilo. Capovolgere il castello vetri.

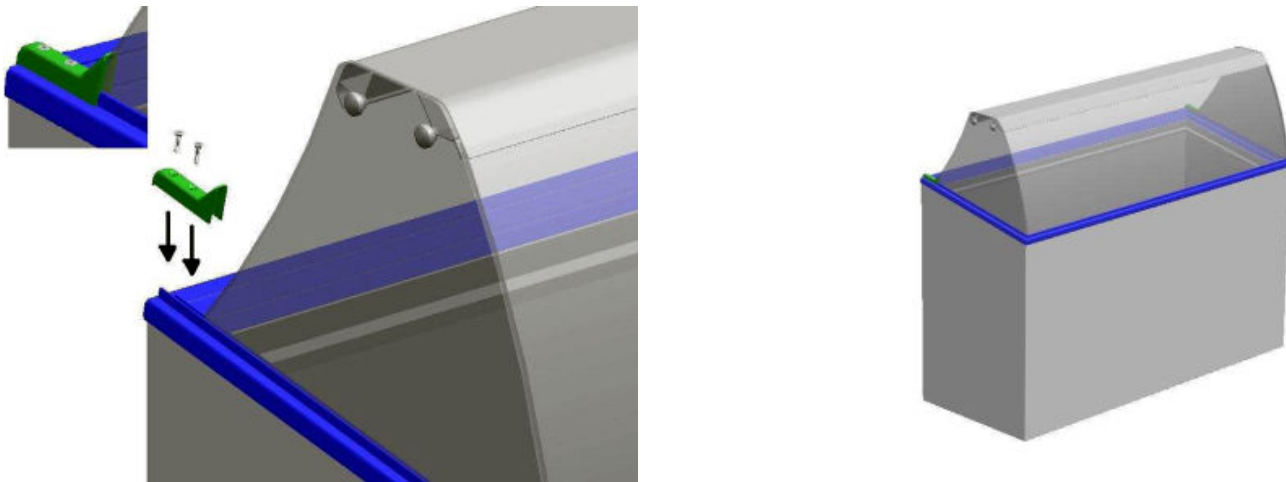
Form the serving glass set by attaching the front glass with the wick on the sides between the side glasses through the duct of the profile. Turn this group upside down.

Installez la structure en verre en fixant le verre frontal avec le profil adhésif sur les côtés entre les vitres latérales à travers le conduit du profilé. Renverser la structure en verre.

Montieren Sie die Verglasungseinheit, indem Sie die Frontscheibe mit dem Docht seitlich zwischen den Seitenscheiben durch den Profilkanal befestigen. Drehen Sie die Verglasungseinheit auf den Kopf.



Installare il castello vetri sul cassone (mostrato nella figura superiore)
Mount the serving glass set on the glass duct (shown in above figure).
Installez la structure en verre sur le comptoir (illustré dans la figure en dessus)
Montieren Sie die Glasstruktur auf dem Körper (in der oberen Abbildung gezeigt)



Installare il supporto di plastica per il vetro di servizio (in figura 10)
sul cassone come mostrato nella figura sopra e completare
l'installazione fissando con un trapano la vite con la testa
a croce (figura 8)

Mount the holder plastic for serving glass in Figure 10 on the duct as
shown in above figure and complete the installation by fixing it by the
drill tipped screw with countersink head in figure 8.

Installez le support en plastique pour le verre de service (dans la
figure 10) sur le comptoir comme indiqué dans la figure ci-dessus et
terminez l'installation en fixant avec une perceuse la vis avec la tête
en croix (figure 8).

Montieren Sie die Kunststoffhalterung für das Wartungsglas (in
Abbildung 10) am Körper, wie in der Abbildung oben gezeigt, und
schließen Sie Aufbau ab, indem Sie die Schraube mit dem
Kreuzschlitz mit einem Bohrer befestigen (Abbildung 8).